

**PASLAUGŲ PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIES NR. SR-245
PROJEKTAS**

2022 m. vasario 18 d.

BĮ "Parkavimas Kaune", atstovaujama direktoriaus pavaduotojo, pavaduojančio direktorių Andriaus Derliūno, veikiančio pagal Įstaigos įstatus, toliau vadinama Klientu ir Savivaldybės įmonė „Susisiekimo paslaugos“, atstovaujama direktoriaus Gintaro Macijausko, veikiančio pagal įmonės įstatus, toliau vadinama Paslaugų teikėju:

sudarė šią Paslaugų pirkimo – pardavimo sutartį, toliau vadinamą „Sutartimi“.

1. Sutarties objektas

1.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja suteikti Klientui Tarpininkavimo paslaugas, renkant rinkliavą už automobilių stovėjimą mobiliąja aplikacija, o Klientas už tinkamos kokybės paslaugas įsipareigoja Paslaugų teikėjui sumokėti šioje Sutartyje ir jos prieduose nustatyta tvarka.

1.2. Suteikiamų paslaugų funkcinės, kokybinės ir kiekybinės savybės privalo atitikti šioje Sutartyje ir jos prieduose nustatytus reikalavimus.

1.3. Visi Sutarties priedai (Priedas Nr. 1, Priedas Nr. 2, Priedas Nr. 3, Priedas Nr. 4, Priedas Nr. 5) įskaitant ir Priedus sudarytus ateityje yra/bus laikomi kaip neatskiriama Sutarties dalis.

2. Sutarties kaina

2.1. Bendra sutarties kaina 5000 Eur (penki tūkstančiai eurų) be PVM, PVM suma 1050 Eur (vienas tūkstantis penkiasdešimt eurų), bendra kaina 6050 Eur (šeši tūkstančiai penkiasdešimt eurų). Sutarties įkainiai nustatyti šios Sutarties 1 priede.

2.2. Jei suma skaičiais neatitinka sumos žodžiais, teisinga laikoma suma žodžiais.

2.3. Į Sutarties kainą įeina visos išlaidos ir visi mokesčiai.

2.3.1. Sutarties kaina (su PVM) dėl pasikeitusių mokesčių bus perskaičiuojama tokia tvarka:

2.3.1.1. Jeigu Sutarties galiojimo metu, pasikeitus Lietuvos Respublikos teisės aktams, pasikeistų Sutarties pasirašymo metu taikomas pridėtinės vertės mokesčio (toliau – PVM) tarifas, fiksuotas įkainis būtų perskaičiuojamas tokiu pat santykiu, koku pasikeičia PVM tarifas.

2.3.1.2. Perskaičiavimas įforminamas Sutarties Šalių pasirašomu papildomu susitarimu, kuris tampa neatsiejama Sutarties dalimi.

2.3.1.3. Perskaičiuotas įkainis taikomas už tas paslaugas, už kurias PVM sąskaita faktūra išrašoma po papildomo susitarimo įsigaliojimo. Dėl kitų mokesčių pasikeitimo, rinkos kainų pasikeitimo ar kitų priežasčių įkainis neperskaičiuojamas.

3. Paslaugų teikimo pradžia

3.1. Numatytos paslaugos pradedamos teikti nuo Sutarties įsigaliojimo dienos.

4. Sutarties Šalių įsipareigojimai

4.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

4.1.1. Sutartyje nustatytais terminais ir tvarka suteikti Klientui tinkamos kokybės paslaugas.

4.1.2. Užtikrinti, kad Paslaugų teikėjas ir bet kurie asmenys, veikiantys jo vardu, yra gavę visus būtinus



leidimus, kvalifikacijos pažymėjimus ar kitokius dokumentus, leidžiančius užsiimti šioje Sutartyje nustatyta veikla, kuri yra Paslaugų teikėjo sutartinių įsipareigojimų dalis.

4.1.3. Nedelsiant raštu informuoti Klientą apie bet kurias aplinkybes, trukdančias ar galinčias sutrukdyti Paslaugų teikėjui suteikti paslaugas nustatytais terminais.

4.1.4. Sutartį vykdys tik tokia teisę turintis asmenys.

4.1.5. Atlyginti Klientui nuostolius, atsiradusius dėl Paslaugų teikėjo kaltės – dėl sutartinių įsipareigojimų nevykdymo.

4.1.6. Tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus pirkimo sąlygose, Sutartyje ir galiojančiuose teisės aktuose.

4.1.7. Neperleisti šia Sutartimi prisiimtų įsipareigojimų trečioms šalims be išankstinio Kliento sutikimo.

4.1.8. Paslaugų teikėjas patvirtina, kad jis atitinka Europos Parlamento ir Tarybos Reglamento (ES) 2016/679 reikalavimus, numatytus duomenų tvarkytojams ir valdytojams. Taip pat Paslaugų teikėjas įsipareigoja užtikrinti visišką konfidencialumą, tvarkydamas Kliento duomenis.

4.2. Klientas:

4.2.1. Įsipareigoja atsiskaityti su Paslaugų teikėju šioje Sutartyje ir jos prieduose nustatyta tvarka;

4.2.2. turi teisę pareikšti pastabas dėl paslaugų teikimo;

4.2.3. turi teisę nepriimti netinkamai suteiktų paslaugų.

5. Atsiskaitymo tvarka

5.1. Ataskaitinis periodas – praėjęs kalendorinis mėnesis.

5.2. Paslaugų teikėjas turi el. paštu ad@parkavimaskaune.lt ar kitu šalių suderintu būdu pateikti Klientui ataskaitą (ataskaitos forma pridėta prie šios Sutarties, Priedas Nr. 5) už Ataskaitinį periodą ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas po Ataskaitinio periodo pabaigos (jeigu tai ne darbo diena – iki pirmos po jo einančios darbo dienos). Ataskaitoje nurodoma per Ataskaitinį periodą surinkta visa rinkliavos suma, Paslaugų teikėjui priklausanti Paslaugos mokesčio suma ir kita šalių suderinta informacija. Gavęs ataskaitą Klientas ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas po Ataskaitinio periodo pabaigos (jeigu tai ne darbo diena – iki pirmos po jo einančios darbo dienos) turi įvertinti Paslaugų teikėjo pateiktą ataskaitą ir pateikti pastabas pateiktai ataskaitai arba ją patvirtinti, grąžindamas Kliento įgalioto asmens pasirašytą ataskaitos egzempliorių Paslaugų teikėjui.

5.3. Klientas negavęs aukščiau minėtos ataskaitos turi teisę sulaikyti apmokėjimą už suteiktas paslaugas. Tais atvejais, kuomet Paslaugų teikėjas pakartotinai raštu nurodžius pateikti ataskaitą šios nepateikia per Sutarties 8.3 p. nustatytą terminą, Klientas gali inicijuoti vienašališką sutarties nutraukimą Sutartyje nustatyta tvarka.

5.4. Paslaugų teikėjas turi užtikrinti ataskaitoje nurodytos visos rinkliavos sumos pervedimą (sumokėjimą) į Kliento banko sąskaitą LT107044060008057611, SEB bankas, įmonės kodas: 134929849, įmokos pavadinimas: (vietinės rinkliavos) ne vėliau kaip iki 10 (dešimtos) mėnesio dienos.

5.5. Paslaugų teikėjas išrašo Klientui PVM sąskaitą-faktūrą už suteiktas Paslaugas ne vėliau kaip per 5 (penkis) kalendorines dienas nuo ataskaitos patvirtinimo dienos.

5.6. Vykdam Sutartį, PVM sąskaitos-faktūros, kreditiniai ir debetiniai dokumentai turi būti teikiami naudojantis informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis.

5.7. Klientas sumoka Paslaugų teikėjui už Paslaugas ne vėliau kaip per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo PVM sąskaitos-faktūros gavimo dienos.

5.8. Paslaugų teikėjas be jokių išlygų privalo pervesti Klientui visą sumą pagal šią Sutartį surinktą už transporto priemonių statymą Kauno mieste vietinė rinkliava apmokestintose vietose.

6. Sutarties įvykdymo užtikrinimas



6.1. Nereikalaujamas.

7. Subtiekejai

7.1. Paslaugų teikėjo pasiūlyme nurodyti subtiekejai: AB Telia Lietuva, UAB Bitė Lietuva, UAB Tele2, UAB Meneuver LT.

7.2. Paslaugų teikėjas Sutarties vykdymo metu gali pasitelkti subtiekejus šiomis sąlygomis:

7.2.1. Įsigaliojus Sutarčiai Paslaugų teikėjas įsipareigoja per 3 (tris) darbo dienas pranešti Klientui tuo metu žinomų subtiekejų pavadinimus, kontaktinius duomenis ir jų atstovus (jei subtiekejai nenurodyti Vykdytojo pasiūlyme). Paslaugų teikėjas įsipareigoja informuoti apie minėtos informacijos pasikeitimus visu Sutarties vykdymo metu, taip pat apie naujus subtiekejus, kuriuos jis ketina pasitelkti vėliau. Paslaugų teikėjas, siekdamas pakeisti ar pasitelkti naują subtiekėją, turi raštu informuoti apie tai Klientą prieš 3 (tris) darbo dienas;

8. Garantijos

8.1. Paslaugų teikėjas garantuoja, kad teikiamos paslaugos atitinka šioje Sutartyje ir jos prieduose nustatytus reikalavimus.

8.2. Klientas turi teisę pareikšti pretenzijas dėl suteiktų Paslaugų kokybės per 3 d. d.

8.3. Kliento nurodyti suteiktų paslaugų trūkumai privalo būti pašalinti per 5 darbo dienas.

8.4. Jei Paslaugų teikėjas nevykdo kokybės garantijos reikalavimų ir/ar nepašalina suteiktų paslaugų trūkumų per nustatytą terminą, Paslaugų teikėjas privalo mokėti Klientui 0,02% delspinigių nuo nekokybiškų paslaugų vertės be PVM už kiekvieną uždelstą pašalinti trūkumus dieną. Delspinigių suma išskaičiuojama iš Paslaugų teikėjui mokėtinų sumų.

9. Šalių atsakomybė

9.1. Šalis atsako už savo sutartinių įsipareigojimų nevykdymą arba netinkamą jų vykdymą šioje Sutartyje ir Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatyta tvarka.

9.2. Klientui laiku nesumokėjus šioje Sutartyje nustatytų sumų, jis moka Paslaugų teikėjui 0,02 % nuo laiku nesumokėtos sumos dydžio delspinigius už kiekvieną uždelstą dieną.

9.3. Paslaugų teikėjui pavėlavus suteikti paslaugas per šioje Sutartyje ir jos prieduose nustatytus terminus jis moka Klientui 0,02 % nuo bendros sutarties kainos Eur be PVM dydžio delspinigius už kiekvieną uždelstą dieną. Delspinigių suma išskaičiuojama iš Paslaugų teikėjo mokėtinų sumų.

9.4. Šalys susitaria, kad esminiu Sutarties pažeidimu laikomas:

9.4.1. Pažeidimas, atitinkantis Lietuvos Respublikos Civilinio kodekso 6.217 straipsnio 2 dalies kriterijus, nepaisant to, kad tokie nebuvo apibrėžti Sutartyje.

9.4.2. Pažeidimas, kai Paslaugų teikėjas raštiškai įspėtas, be objektyvių priežasčių vilkina paslaugų suteikimą, raštiškai įspėtas neužtikrina paslaugų kokybės ar pažeidžia nustatytus prievolių vykdymo terminus.

9.5. Šalys susitaria, kad bendra nuostolių, kuriuos Šaliai gali tekti atlyginti kitai Šaliai pagal šią Sutartį, suma negalės būti didesnė nei 100 % bendros sutarties kainos su PVM.

10. Atleidimas nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms

10.1. Šalis atleidžiama nuo atsakomybės už sutarties nevykdymą, jeigu ji įrodo, kad sutartis neįvykdyta dėl aplinkybių, kuri ji negalėjo kontroliuoti bei protingai numatyti sutarties sudarymo metu, ir kad negalėjo užkirsti kelio šių aplinkybių ar jų pasekmių atsiradimui. Jeigu aplinkybė, dėl kurios

A. Dubni

h

neįmanoma sutarties įvykdyti, laikina, tai Šalis atleidžiama nuo atsakomybės tik tokiam laikotarpiui, kuris yra protingas atsižvelgiant į tos aplinkybės įtaką Sutarties įvykdymui. Sutarties neįvykdžiusi Šalis privalo pranešti kitai Šaliai apie šiame punkte nurodytos aplinkybės atsiradimą bei jos įtaką Sutarties įvykdymui per 5 kalendorines dienas, kai ji sužinojo ar turėjo sužinoti apie šią aplinkybę.

10.2. Nenugalimos jėgos aplinkybės turi būti nustatytos ir patvirtintos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 straipsnyje, Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimo Nr. 840 „Dėl Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms taisyklių patvirtinimo“ bei Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1997 m. kovo 13 d. nutarimo Nr. 222 „Dėl Nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybės liudijančių pažymų išdavimo tvarkos patvirtinimo“ ar juos pakeičiančių teisės aktų nustatyta tvarka.

11. Taikytina teisė ir ginčų sprendimas

11.1. Ši Sutartis yra sudaryta ir turi būti aiškinama vadovaujantis Lietuvos Respublikos įstatymais. Visus šioje Sutartyje neaptartus Šalių santykius, kurie atsiranda iš šios Sutarties, reglamentuoja Lietuvos Respublikos įstatymai ir kiti teisės aktai.

11.2. Visi ginčai, kylantys dėl šios Sutarties vykdymo, sprendžiami Šalių derybomis. Šalims nesusitarus per 15 darbo dienų – Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka teisme, Kauno mieste.

12. Sutarties galiojimas, pakeitimas, papildymas, nutraukimas

12.1. Sutartis įsigalioja nuo 2022-02-18 ir galioja iki 2022-04-30

12.2. Sutartis sudaryta lietuvių kalba dviem egzemplioriais, turinčiais vienodą juridinę galią, iš kurių vieną turi Paslaugų teikėjas, kitą – Klientas.

12.3. Sutartis gali būti nutraukta:

11.3.1. Šalių rašytiniu susitarimu;

11.3.2. Kliento vienašališkai ir pareikalavus iš Paslaugų teikėjo atlyginti Kliento patirtus nuostolius, jeigu:

11.3.2.1. Paslaugų teikėjas per pagrįstai nustatytą laikotarpį neįvykdo Kliento nurodymo ištaisyti netinkamai įvykdytus arba neįvykdytus sutartinius įsipareigojimus;

11.3.2.2. Paslaugų teikėjas bankrutuoja arba yra likviduojamas, kai sustabdo ūkinę veiklą, arba kai įstatymuose ir kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija;

11.3.2.3. Paslaugų teikėjas nevykdo bent vieno Sutartimi priimto įsipareigojimo ir tai yra esminis Sutarties pažeidimas;

11.3.2.4. Viešųjų pirkimų įstatymo 90 straipsnio 1 dalyje nurodytais atvejais.

11.3.3. Įspėjus Paslaugų teikėją apie esminį Sutarties pažeidimą, Sutartis nutraukiama per 10 darbo dienų nuo įspėjimo Paslaugų teikėjui išsiuntimo dienos. Laikoma, kad siuntimo ir gavimo diena sutampa, kai pranešimas yra siunčiamas el. paštu.

11.3.4. Paslaugų teikėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį prieš terminą, kai Klientas nevykdo ar netinkamai vykdo savo sutartinius įsipareigojimus ir toks nevykdymas ar netinkamas vykdymas yra esminis Sutarties sąlygų pažeidimas – dėl atitinkamos Sutarties dalies, kurią pažeidžia Klientas.

11.3.5. Klientui arba Paslaugų teikėjui vienašališkai nutraukus Sutartį, Paslaugų teikėjas privalo perduoti iki Sutarties nutraukimo datos suteiktas paslaugas, Šalims pasirašant priėmimo – perdavimo aktą. Klientas privalo apmokėti už suteiktas paslaugas, iš mokėtinų sumų išskaičiuojant netesybas ir nuostolius, jeigu Sutartis nutraukiama dėl Paslaugų teikėjo kaltės.

11.3.6. Paslaugų teikėjas neturi teisės vienašališkai nutraukti Sutarties nesant pagrindo, nurodyto

A. Deimant

6

Sutartyje arba Lietuvos Respublikos teisės aktuose. Be pagrindo nutraukus Sutartį Paslaugų teikėjas privalo Klientui sumokėti 2 procentų dydžio baudą nuo visos Sutarties kainos be PVM.

12.4. Sutarties sąlygos pirkimo Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Viešųjų pirkimų įstatymo 17 straipsnyje nustatyti principai ir tikslai. Pirkimo Sutarties sąlygų keitimu nebus laikomas Sutarties sąlygų koregavimas joje numatytomis aplinkybėmis, jei šios aplinkybės nustatytos aiškiai ir nedviprasmiškai bei buvo pateiktos viešojo pirkimo sąlygose. Tais atvejais, kai pirkimo Sutarties sąlygų keitimo būtinybės nebuvo įmanoma numatyti rengiant viešojo pirkimo sąlygas ir (ar) pirkimo Sutarties sudarymo metu, pirkimo sutarties šalys gali keisti tik neesmines pirkimo Sutarties sąlygas.

12.5. Už sutarties vykdymą iš Paslaugų teikėjo pusės atsakingas/a – Pardavimų vadybininkė Raminta Kruopienė, raminta.kruopiene@judu.lt, +370 640 40530.

12.6. Už sutarties vykdymą iš Kliento pusės atsakingas – Vyriausiasis inžinierius Artūras Vėžys, av@parkavimaskaune.lt, 868716412.

13. Priedai

- 13.1. Priedas Nr. 1 Prekių paslaugų kiekliai ir kainodara.
- 13.2. Priedas Nr. 2 Techninė specifikacija.
- 13.3. Priedas Nr. 3 Konfidencialumo sutartis.
- 13.4. Priedas Nr. 4 Asmens duomenų tvarkymo sutartis.
- 13.5. Priedas Nr. 5 Ataskaitos forma.

14. Šalių juridiniai adresai ir parašai

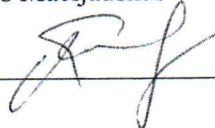
Klientas	Paslaugų teikėjas
BĮ „Parkavimas Kaune“ Juridinio asmens kodas 134929849 PVM mokėtojo kodas Puodžių g. 24-1, Kaunas Tel.: 8-37321648 El. paštas: info@parkavimaskaune.lt A.s. LT107044060008057611	Savivaldybės įmonė “Susisiekimo paslaugos” Įmonės kodas 110688998 PVM mokėtojo kodas LT246443610 Žolyno g. 15, 10209 Vilnius Tel.: (8 5) 270 9339 El. paštas: info@judu.lt A.s. LT14 7044 0600 0764 2185

Direktoriaus pavaduotojas,
pavadojantis direktorių
Andrius Derliūnas



A.V.

Direktorius
Gintaras Macijauskas



A.V.



SAVIVALDYBĖS ĮMONĖ „SUSISIEKIMO PASLAUGOS“

BĮ „Parkavimas Kaune“

PASIŪLYMAS

**RINKLIAVOS UŽ TRANSPORTO PRIEMONIŲ STOVĖJIMĄ KAUNO MIESTE VIETINĖ
RINKLIAVA APMOKESTINTOSE VIETOSE APMOKĖJIMO (SURINKIMO) PROGRAMĖLE
IŠMANIESIEMS JUDRIESIEMS ĮRENGINIAMS TARPININKAVIMO PASLAUGOMS TEIKTI**

2022-02-15

Tiekėjo pavadinimas	Savivaldybės įmonė „SUSISIEKIMO PASLAUGOS“
Tiekėjo adresas	Žolyno g. 15, LT-10209 Vilnius
Įmonės kodas ar verslo liudijimo Nr.	124644360
PVM mokėtojo kodas	LT246443610
Banko pavadinimas, banko kodas, sąskaitos numeris	AB SEB bankas LT14 7044 0600 0764 2185
Už pasiūlymą atsakingo įmonės vadovo arba jo įgalioto asmens, kurio įgaliojimas pridedamas prie kitų dokumentų, pareigos, vardas, pavardė	Viešųjų pirkimų specialistė Aurelija Peleckaitė
Telefono numeris	8 52 70 9339
El. pašto adresas	info@judu.lt

*Jei dalyvauja ūkio subjektų grupė, lentelėje surašoma

1. Šiuo pasiūlymu pažymime, kad išnagrinėjome ir įvertinome visus pirkimo dokumentus ir sutinkame su visomis pirkimo sąlygomis, nustatytomis:

- 1) Techninėje specifikacijoje;
- 2) kituose pirkimo dokumentuose (jų paaiškinimuose, papildymuose).

2. Pateikiame šiuos perkamų paslaugų įkainius:

2.1. Paslaugų teikimo įkainiai, taikomi rinkliavos mokėtojams (trečioji šalis):

Pavadinimas	Kaina (Eur be PVM)
Rinkliavos apmokėjimo, naudojantis pagal šią sutartį teikiamomis Paslaugomis, mokestis, taikomas trečiosioms šalims (rinkliavos mokėtojams), rinkliavą apmokant [per mobilaus ryšio operatoriaus AB Telia Lietuva tinklą].	0,15
Rinkliavos apmokėjimo, naudojantis pagal šią sutartį teikiamomis Paslaugomis, mokestis, taikomas trečiosioms šalims (rinkliavos mokėtojams), rinkliavą apmokant [per mobilaus ryšio operatoriaus UAB Tele2 tinklą].	0,15
Rinkliavos apmokėjimo, naudojantis pagal šią sutartį teikiamomis Paslaugomis, mokestis, taikomas trečiosioms šalims (rinkliavos mokėtojams), rinkliavą apmokant [per mobilaus ryšio operatoriaus UAB Bitė Lietuva tinklą].	0,15

A. Dalny

**trečiosioms šalims taikoma paslaugos kaina pasiūlyme nebus vertinama, tačiau šią kainą nurodyti privaloma. Į paslaugos teikimo kainą turi būti įtraukti visi su paslaugos suteikimu susiję kaštai, įvertinus ir paslaugos inicijavimą bei sustabdymą.*

2.2. Siūloma paslauga ir teikimo įkainis:

Rinkliavos už transporto priemonių laikymą Kauno mieste vietinė rinkliava apmokestintose vietose apmokėjimo (surinkimo) programėle, ne grynaisiais pinigais, skirta išmaniesiems judriesiems įrenginiams tarpininkavimo paslaugos.	
Siūlomas mokėjimo sprendimas	Įkainis %
Naudojantis mobilaus ryšio operatorių teikiamomis tarpininkavimo apmokėjimo paslaugomis (Lietuvoje veikiančių), kuomet rinkliava apmokama iš mobilaus ryšio abonento sąskaitos (arba su vėliau šiam pateikiama sąskaita už ataskaitinį laikotarpį ir (arba) naudojantis mokėjimo kortelėmis (Visa, MasterCard, tačiau neapsiribojant išvardintomis)	8

**dalyvis nurodo įkainį procentine išraiška. Į šį įkainį turi būti įtraukti visi su paslaugos teikimu susiję kaštai bei mokesčiai, tame tarpe ir PVM, jei taikomas. Jei PVM netaikomas, dalyvis nurodo priežastį. Pagal techninės specifikacijos 5.2. p. 1 mokėjimo sprendimo siūlomas įkainis negali būti didesnis negu 8%*

3. Vykdam sutartį bus pasitelkti šie subtiekiejai:

Eil. Nr.	Subtiekiejo pavadinimas, adresas	Numatomos tiekti prekės
1	AB Telia Lietuva, Saltoniškių g. 7A, Vilnius	Transakcijų apdorojimas Telia Lietuva tinkle
2	UAB Tele2, Upės g. 23, Vilnius	Transakcijų apdorojimas Tele2 tinkle
3	UAB Bitė Lietuva, Žemaitės g. 15, Vilnius	Transakcijų apdorojimas Bitė Lietuva tinkle
4	UAB Maneuver LT, Žalgirio g. 92-710, Vilnius	Atsiskaitymo mokėjimo kortelėmis paslaugos

**Pildyti tuomet, jei sutarties vykdymui bus pasitelkti subtiekiejai.*

4. Kartu su pasiūlymu pateikiami šie dokumentai:

Eil. Nr.	Pateiktų dokumentų pavadinimas	Dokumento puslapių skaičius	Ar dokumentas konfidencialus (Taip/Ne)
1.	Įgaliojimas Aurelijai Peleckaitei	1	Konfidencialūs asmens duomenys

**pasiūlymą kvalifikuotu elektroniniu parašu pasirašo pasiūlymą teikiantis asmuo*

A. Dady

[Signature]

**RINKLIAVOS UŽ TRANSPORTO PRIEMONIŲ STOVĖJIMĄ KAUNO MIESTE VIETINE
RINKLIAVA APMOKESTINTOSE VIETOSE APMOKĖJIMO (SURINKIMO)
PROGRAMĖLE IŠMANIESIEMS JUDRIESIEMS ĮRENGINIAMS TARPININKAVIMO
PASLAUGOS TEIKIMO TECHNINĖ SPECIFIKACIJA**

1. Pirkimo objektas:

1.1. Rinkliavos už transporto priemonių laikymą (statymą) Kauno mieste vietine rinkliava apmokestintose vietose (toliau – Rinkliava) apmokėjimo (surinkimo) programėle, ne grynaisiais pinigais, skirta išmaniesiems judriesiems įrenginiams (toliau – Aplikacija) tarpininkavimo paslaugos.

1.2. Rinkliavos apmokėjimo (surinkimo) tarpininkavimo paslaugos perkamos kartu su mokėjimo sprendimais.

2. Aplikacijos pagrindiniai funkciniai reikalavimai:

2.1. Serverinė sisteminė dalis (angl. back-end);

2.2. Duomenų bazė;

2.3. Integravimosi sąsajos (API) – web paslaugos skirtos duomenų mainams su kitomis sistemomis;

2.4. Programėlė vartotojams, rinkliavos už automobilių statymą mokamose vietose apmokėjimui;

2.5. Administravimo sistema;

Bendrai viskas vadinama - Sistema.

A. Daulys

3. Aplikacijos vartotojo sąsaja:

Nr.	Raktinis žodis/pavadinimas	Aprašymas
3.1.	Kalba	Lietuvių privaloma, papildomos kalbos neribojamos.
3.2.	Prisijungimas, registracija	Paslaugų teikėjas įvertindamas teisinės aplinkybes, pats nustato, kaip turi atpažinti ir/ar nustatyti mokėtojo tapatybę.
3.3.	VAN įvedimas (pasirinkimas)	Prieš apmokant rinkliavą įvedamas naujas arba pasirenkamas išsaugotas (praeityje jau vestas) VAN (valstybinis automobilio numeris). Rinkliavos apmokėjimas neįvedus VAN – negalimas.
3.4.	Rinkliavos zona	Rankinis (manual) ir automatinis zonos nustatymas. Zona automatiškai nustatoma pagal įrenginio GPS (Global Positioning System).
3.5.	Rinkliavos mokėjimo pradžia ir pabaiga	1) „start-stop“ - vartotojas inicijuoja, tiek rinkliavos mokėjimo pradžią, tiek pabaigą (pradedama mokėjimą – „start“ ar „pradėti“ ir pabaigia mokėjimą – „stop“ ar „pabaigti“) 2) pasirenka automatinio sustabdymo funkciją, tokiu atveju vartotojas nustato apmokamą laiko trukmę (arba konkrečią valandą iki kada), kuriai pasibaigus (arba esant nustatytam laikui iki kada mokama rinkliava), sistema automatiškai stabdo mokėjimą apie tai informuojant vartotoją iššokančiu pranešimu (angl., „push notification“). Mokėjimo pradžia inicijuojama „start“ principu, taip pat turi būti įgyvendinta galimybė tokį mokėjimą stabdyti anksčiau laiko, mokėjimo stabdymą inicijuojant „stop“ principu. 3) mygtuko („start“ ar „pradėti“) paspaudimu (braukimu ar kitu mokėjimui pradėti veiksmu) pradedamas mokėjimas, o analogiškai mygtuko („stop“ ar „pabaiga“) paspaudimu (braukimu ar kitu mokėjimui pabaigti veiksmu) sustabdo/ baigia mokėjimą.
3.6.	Rinkliavos dydis	Prieš pradedant mokėjimą, rodomas pasirinktos (nustatytos) rinkliavos zonos valandinis įkainis, o pabaigus mokėjimą rodomas faktinis sumokėtos rinkliavos dydis;
3.7.	Galiojantys mokėjimai	Vartotojui prieinama informacija apie visus galiojančius rinkliavos mokėjimus (rinkliavą vienu įrenginiu galima apmokėti už kelis VAN).
3.8.	Rinkliavos zonų žemėlapis	Langas su interaktyviu žemėlapiu, kuriame galima identifikuoti rinkliavos zonas.
3.9.	Kita informacija	Programėlėje taip pat turi būti pateikta informacija apie Kauno mieste esančias vietines rinkliavas apmokestintas zonas, jų žymėjimą, valandinį įkainį ir kita vietinės rinkliavos mokėtojų svarbi informacija.
Android operacinė sistema		
3.10.	Palaikymas	Aplikacija palaikoma Android OS versijoms: 6 ir aukštesnėms.
3.11.	Viešinimas	Aplikacija turi būti pritaikyta platinimui Android mobiliųjų programėlių parduotuvei pagal šios parduotuvės reikalavimus (https://play.google.com/about/developer-content-policy.html) Teikėjas yra atsakingas už programėlės patalpinimą, platinimą ir administravimą „Google Play“ ar analogiškoje parduotuvėje. Teikėjas tai atlieka savo sąskaita.
iOS operacinė sistema		
3.12.	Palaikymas	Aplikacija palaikoma Apple iOS versijoms: 10.2 ir aukštesnėms.
3.13.	Viešinimas	Aplikacija turi būti pritaikyta platinimui iOS mobiliųjų programėlių parduotuvei „App Store“ pagal šios parduotuvės reikalavimus (https://developer.apple.com/app-store/review/guidelines/) Teikėjas yra atsakingas už programėlės patalpinimą, platinimą ir administravimą „App Store“ parduotuvėje. Teikėjas tai atlieka savo sąskaita.

A. Pedas

4. Programėlės funkciniai ir techniniai reikalavimai:

Nr.	Raktinis žodis/pavadinimas	Aprašymas
4.1.	Prieinamumo standartai	Mobiliosios programėlės turi atitikti prieinamumo reikalavimus apibrėžtus WCAG20 ir UAAG20 standartuose (arba šiems lygiaverčius), tiek kiek jie taikytini mobilioms programėlėms. Standartų reikalavimų taikymas apibrėžtas „Mobile Accessibility: How WCAG 2.0 and Other W3C/WAI Guidelines Apply to Mobile“ dokumente: http://www.w3.org/TR/mobile-accessibility-mapping/ WCAG20 – Web Content Accessibility Guidelines (WCAG) 2.0 UAAG20 – User Agent Accessibility Guidelines (UAAG) 2.0 Aplikacijos palaikomos OS (tiek Android, tiek iOS) versijos gali kisti laikui bėgant, sukuriama atnaujinimai ar naujos jų versijos, todėl: teikėjas privalo palaikyti Aplikaciją toms OS versijoms, kurios yra naujausios kiekvienai platformai. Naujausios OS versijos Aplikacija pritaikoma ne ilgiau kaip per keturis mėnesius nuo OS versijos oficialios išleidimo dienos;
4.2.	Ryšio saugumas	Duomenų mainai su bankų, mobiliųjų operatorių ir visų kitų mokėjimo įstaigų sistemomis turi vykti saugiuoju HTTPS (SSL 1.2) protokolu, arba lygiaverčiu, arba saugesniu.

5. Reikalavimai rinkliavos apmokėjimui (surinkimui) ir pervedimui:

Nr.	Raktinis žodis/pavadinimas	Aprašymas
5.1.	Apmokėjimo principas	Aplikacijoje turi būti įgyvendinti (pilnai veikiantys) du rinkliavos už transporto priemonės vietinę rinkliavą apmokestintoje vietoje laikytą (prastovėtą) laiką apmokėjimo principai: 1) „start-stop“ – šiuo principu rinkliava apmokama už faktinę laiko trukmę; 2) automatinio sustabdymo – šiuo principu rinkliava apmokama už iš anksto nustatytą laiko terminą ar nustačius laiką, iki kurio apmokama rinkliava.
5.2.	Apmokėjimo sprendimai	Rinkliavos apmokėjimo programėlėje turi būti įgyvendintas vienas iš mokėjimo sprendimų: 1. naudojantis mobilaus ryšio operatorių teikiamomis apmokėjimo tarpininkavimo paslaugomis (Lietuvoje veikiančių), kuomet rinkliava apmokama iš mobilaus ryšio abonento sąskaitos (arba su vėliau šiam pateikiama sąskaita už atskaitinį laikotarpį) ir naudojantis mokėjimo kortelėmis (VISA, MasterCard, tačiau neapsiribojant išvardintomis); arba 2. naudojantis mokėjimo kortelėmis (VISA, MasterCard), neapsiribojant išvardintomis; Perkančiajai organizacijai pritarus šalių rašytiniu sutarimu, dalyvis gali įdiegti ir papildomus mokėjimo sprendimus, tačiau šioms mokėjimo sprendimams negalės būti taikomas didesnis negu pasiūlyme pateiktas įkainis.
5.3.	Mokumo patikrinimas ir lėšų nuskaitymas	Paslaugų teikėjas pats įvertina būtinybę tikrinti rinkliavos mokėtojo (kliento) mokumą bei iš ankstinį mokėtinos sumos rezervavimą ir/ ar nuskaitymą, tačiau tuo atveju, kuomet perkančiosios organizacijos rinkliavos kontrolės sistemoje ir/ar teikėjo administracinėje sistemoje bus pavaizduota, jog mokėtojas (klientas) yra apmokėjęs rinkliavą, laikoma, jog rinkliava yra surinkta ir paslaugos teikėjas privalo ją nustatyta tvarka pervesti perkančiajai organizacijai.

A. Dabūni

5.4.	Mokėtinios rinkliavos dydžio skaičiavimas	Mokėtojai vietinė rinkliava apmokestinami 12 minučių laiko intervalais (atskiru rašytiniu susitarimu, intervalai gali būti nustatyti ir trumpesni). Tai reiškia, jog jei mokėtojas transporto priemonę vietinė rinkliava apmokestintoje vietoje laikys 13 minučių, šis bus apmokestintas dviem 12 minučių laiko intervalais ir t.t.
5.5.	Rinkliavos mokėjimo galiojimas	Tuo atveju, kai mokėtojas rinkliavą apmoka „start-stop“ principu, rinkliavos mokėjimas galioja iki kol vartotojas nutraukia mokėjimą arba tos pačios dienos pasirinktos rinkliavos zonos mokamo laiko pabaigos.
5.6.	Rinkliavos mokėjimas atsižvelgiant į mokamą/ nemokamą transporto priemonių laikymo (stovėjimo) laiką	Tuo atveju, jei rinkliava mokama dar neprasidėjus Rinkliava apmokestintam laikui, šis pradedamas skaičiuoti prasidėjus Rinkliava apmokestintam laikui ir negali tęstis ilgiau kaip iki tos dienos Rinkliava apmokestinto laiko pabaigos arba iki kol mokėtojas inicijuoja rinkliavos mokėjimo stabdymą. Rinkliava neapmokestintomis dienomis (savaitgaliai, šventinės dienos, t.t.) ar atitinkamose zonose esant Rinkliava nepamokestintam laikui, mokėtojas, bandantis apmokėti Rinkliavą, gauna informaciją, jog šiuo metu nemokamas (Rinkliava neapmokestintas) laikas, o rinkliava pradedama skaičiuoti prasidėjus Rinkliavos apmokestintam laikui ir negali tęstis ilgiau kaip iki tos dienos Rinkliavos apmokestinto laiko pabaigos arba kai mokėtojas inicijuoja rinkliavos mokėjimo stabdymą. (šis funkcionalumas turi būti detalizuotas ir įformintas bet kokia rašytine forma su paslaugos teikėju)
5.7.	Mokėjimų organizavimas	Mokėjimai ir jų operacijos vykdomi taip, kad būtų fiksuojami išsamūs duomenys apie kiekvienos finansinės operacijos atlikimą.
5.8.	Saugumo užtikrinimas	Teikėjas įsipareigoja visus piniginius pervedimus ir pinigų administravimą organizuoti taip, kad būtų užtikrintas pilnas operacijos saugumas ir konfidencialumas, t.y. prie konkrečios atliekamos operacijos detalių galėtų prieiti tik šalyms kurioms ši informacija yra būtina savo numatytoms funkcijoms atliekamoje operacijoje atlikti ir kurioms suteiktos atitinkamos teisės.
5.9.	Rinkliavos dydis (kaina)	Rinkliavos dydis atitinkamose zonose yra nustatomas vadovaujantis Kauno miesto savivaldybės tarybos sprendimu.

6. Administracinės sistemos vartotojo sąsaja:

Nr.	Raktinis žodis/pavadinimas	Aprašymas
6.1.	Administracinė sistema	Internetinė prieiga rinkliavos apmokėjimo pagal VAN statusui realiu laiku tikrinti.
6.2.	Kalba	Lietuvių ir/ ar anglų
6.3.	Prisijungimas	Prieiga prie administracinės sistemos (duomenų bazės) apsaugota slaptažodžiu.
6.4.	Naudotojų rolės	Realizuotos naudotojų roles (naudotojų lygis). Taip kontroliuojant, kuris naudotojas, su kokia informacija gali dirbti ir kokius veiksmus gali atlikti
6.5.	Statistika realiu laiku	Pateikiama informacija apie visus rinkliavos mokėjimus.
6.6.	Paieška pagal VAN	Administravimo sistemoje automobilių paieška pagal VAN arba VAN fragmentą. Pateikiami visi registruoti faktai susiję su ieškamu VAN realiu laiku.
6.7.	Statistika	Statistikos pateikimas įvairiais pjūviais: - pagal VAN; - pagal laikotarpį; - pagal rinkliavos zoną; - pagal mokėjimo būdą;

A. Delvin

		- transakcijų skaičių; - surinktą rinkliavą;
6.8.	Atsekamumas	Administravimo sistema turi būti realizuota taip, kad visi duomenys susiję su Perkančiąja organizacija nebūtų ištrinami negrįžtamai. T.y. Jei Naudotojas ištrina duomenis administravimo aplinkoje, reikalui esant sistemos „super administratoriaus“ teisės turintis Naudotojas gebėtų tuos duomenis atstatyti.
6.9.	Dokumentų (ataskaitų) generavimas	Administravimo sistema kiekvieną ataskaitinį laikotarpį generuoja ataskaitas. Ataskaitų generavimas turi būti įgyvendintas įvairiais pjūviais: data, prastovėtas laikas, parkavimų skaičius, parkavimo zona, transporto priemonės valstybinis numeris, sumokėtos rinkliavos dydis tiek pagal laikotarpį, tiek pagal zoną ir t.t. Galimi generuojamo dokumento formatai: PDF, XLS.

7. Techniniai reikalavimai Sistemai:

Techniniai reikalavimai Sistemai keliama siekiant užtikrinti technologinį patikimumą ir saugumą.

Nr.	Raktinis žodis/pavadinimas	Aprašymas
7.1.	Pasiekiamumas	Sistemos administravimo aplinka pasiekama internetu, naudojantis populiariausioms interneto naršyklėms, kaip standartą laikant naujausią, nemokamą Google Chrome naršyklės versiją, skirtą tiek Windows, tiek MacOS operacinėms sistemoms. Administravimo aplinka turi būti realizuota web 2.0 technologijomis ir atitikti jos standartus.
7.2.	Techninis Sistemos apkrovimas	Sistema turi būti suprojektuota taip, jog, esant poreikiui, galėtų aptarnauti didėjančias technines apkrovas (pavyzdžiui informacinį apkrautumą) bei būtų pritaikyta galimai naujų arba esamų funkcijų plėtrai ir tam nereikėtų perprojektuoti arba iš esmės pakeisti jokių programos modulių.
7.3.	Testai	Prieš paleidžiant Sistemą pilnam naudojimui, turi būti atliktas ir suderintas su perkančiąja organizacija šios sistemos testavimas. Tik esant tenkinamiems testavimo rezultatams ir gavus raštišką perkančiosios organizacijos testavimo rezultatų tinkamumo pritarimą, programėlė paleidžiama viešam naudojimui.
7.4.	Veikimas	Tiekėjas turi įvertinti visas galimas sistemos veikimo rizikas ir galimai didėjančių vartotojų skaičių bei Sistemą parengti taip, jog būtų išvengta galimų rizikų apraiškų. Tais atvejais, kuomet sistemos veikimo sutrikimai įvyko dėl tiekėjo neveikimo, laikytina, jog tiekėjas nevykdo savo įsipareigojimų.

8. Sistemos įdiegimo ir integracijos reikalavimai:

Nr.	Raktinis žodis/pavadinimas	Aprašymas
8.1.	Teikėjo įsipareigojimai diegimui	Sistema turi būti pilnai ištestuota ir paleista viešam naudojimui ne vėliau negu per 30 kalendorinių dienų nuo sutarties pasirašymo dienos.
8.2.	Užsakovo įsipareigojimai diegimui	Teikėjui vykdant Sistemos diegimo darbus Užsakovas įsipareigoja: - bendradarbiauti; - pateikti visą reikalingą informaciją; - Nedelsiant pateikti su diegimu susijusias pastabas kai tik atsiranda tai lemiančios aplinkybės.

A. Dalm

8.3.	Integracija	Integracija įgyvendinama (atliekama) per API arba per prisijungimą prie teikėjo duomenų bazės perduodant (atnaujinant/ sinchronizuojant) informaciją realiu laiku. Informacijos perdavimas vykdomas trimis lygiais: 1. Perduodama informacija apie visus rinkliavos mokėjimus (parkavimas) (aktyvius ir pabaigtus) pagal užsiduotą periodą (filtruojant juos pagal parkavimo pradžios laiką). Perduodami duomenys apie kiekvieną parkavimą: • Parkavimo (mokėjimo/ transakcijos) identifikacinis numeris; • Parkavimo zona; • Transporto priemonės valstybinis numeris; • Telefono numeris (kuomet mokama per mobilaus ryšio operatorių); • apmokėta parkavimo trukmė (faktinė apmokėta parkavimo trukmė arba tuščia reikšmė, iki kol parkavimas nesustabdytas/ nebaigtas); • parkavimo pradžios laikas; • parkavimo pabaigos laikas (faktinis apmokėtas parkavimo pabaigos laikas arba tuščia reikšmė, iki kol parkavimas nesustabdytas/ nebaigtas); • apmokėta suma; • statusas ar parkavimas aktyvus, sustabdytas, pabaigtas ir panašiai; • kita pilnam funkcionalumui užtikrinti reikalinga informacija neapsiribojant išvardinta. 2. Perduodama informacija apie konkretų parkavimą pagal jo unikalų parkavimo (mokėjimo/ transakcijos) identifikacinį numerį. Perduodamas analogiškas duomenų rinkinys kaip nurodyta 1 punkte. 3. Perduodami suminiai duomenys apie parkavimus pagal užsiduotą periodą (filtruojant juos pagal parkavimo pradžios laiką): • parkavimų skaičius; • bendra trukmė; • bendra apmokėta suma. <i>*Pastaba.</i> Integracija bus atliekama su perkančiosios organizacijos naudojama rinkliavos kontrolės sistema pagal perkančiosios organizacijos reikalavimus. Visą reikalingą integraciją užtikrinti mokėjimų kontrolei vykdyti, neapsiribojant išvardinta informacija, teikėjas atlieka savo sąskaita.
------	-------------	---

9. Pagrindiniai reikalavimai Sistemos veikimo metu:

Nr.	Raktinis žodis/pavadinimas	Aprašymas
9.1.	Priežiūra	Teikėjas yra atsakingas už Sistemos veikimą ir priežiūrą bei paskiria atsakingą kontaktinį asmenį Sistemos veikimo administravimui ir komunikacijai su perkančiąja organizacija.
9.2.	Pakeitimų valdymas	Bet kokie sisteminiai pakeitimai susiję su rinkliavos už automobilių stovėjimą Kauno mieste veikimu turi būti suderinti Teikėjo ir perkančiosios organizacijos bei užfiksuoti raštu.

A. Dalm

10. Perkančioji organizacija pasilieka teisę sutarties vykdymo eigoje/ metu atsisakyti vieno ar kito atsiskaitymo būdo, toks sprendimas įforminamas raštu pasirašant abejoms šalims. Dėl vieno ar kito atsiskaitymo būdo atsisakymo tiekėjas negalės taikyti kitokių ir/ ar papildomų paslaugų teikimo mokesčių, negu dalyvio pateiktame pasiūlyme.
11. Dalyviai, kurie aplikacijoje teiks rinkliavos apmokėjimo naudojantis mobilaus ryšio operatorių tarpininkavimo paslaugomis būdą, galės teikti ir rinkliavos apmokėjimo tarpininkavimo paslaugą rinkliavą apmokant SMS už faktiškai prastovėtą laiką, kuomet rinkliavos mokėjimas inicijuojamas viena žinute ir baigiamas kita, žinutes siunčiant numeriu 1332 arba kitu numeriu. Šių paslaugų teikimui turės būti taikomas pasiūlyme dalyvio nurodytas paslaugų teikimo įkainis. Šioms paslaugoms bus taikomos pasirašomos sutarties bei kitos pirkimo dokumentuose nustatytos sąlygos. Kitos minėtuose dokumentuose neaptartos sąlygos, tame tarpe ir trečiosioms šalims taikomas paslaugos mokestis, turi būti aptartos ir suderintos raštu pasirašytinai abiejų šalių.

A. Duly



KONFIDENCIALUMO SUTARTIS

2022 m. vasario 18 d.
Kaunas

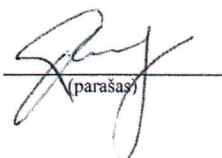
Paslaugų teikėjas (Savivaldybės įmonė „Susisiekimo paslaugos“) teikdamas 2022 m. vasario 18 d. sutartyje Nr. _____ (toliau – Sutartis) rinkliavos už transporto priemonių statymą Kauno mieste vietinė rinkliava apmokestintose vietose apmokėjimo (surinkimo) programėle išmaniesiems judriesiems įrenginiams tarpininkavimo paslaugas, įsipareigoja:

- Saugoti paslapyje ir tik Sutarties įsipareigojimų vykdymo tikslais naudoti BĮ „Parkavimas Kaune“ patikėtą konfidencialią informaciją, kuri taps žinoma atliekant paslaugas įskaitant, bet neapsiribojant pagal Sutarties objektą, saugoti ją tokiu būdu, kad tretieji asmenys neturėtų galimybės su ja susipažinti ir pasinaudoti, o pasibaigus sutarties galiojimo terminui visą su sutarties vykdymu susijusią turimą informaciją sunaikinti arba perduoti BĮ „Parkavimas Kaune“. Šis įsipareigojimas negalios, jei pagal Lietuvos Respublikos įstatymus ir (arba) Bendrąjį duomenų apsaugos reglamentą konfidencialią informaciją atskleisti bus būtina.

- Lietuvos Respublikos įstatymų ir kitų teisės aktų nustatyta tvarka atlyginti BĮ „Parkavimas Kaune“ ir kitiems susijusiems asmenims visą turtinę ir neturtinę žalą, padarytą dėl šio įsipareigojimo nevykdymo arba netinkamo vykdymo, atsakyti už savo veiksmus Lietuvos Respublikos įstatymų ir kitų teisės aktų nustatyta tvarka.

Žinau ir patvirtinu, kad šis įsipareigojimas įsigalioja nuo šios Sutarties pasirašymo momento ir galioja neribotą laiką.

Paslaugos teikėjas, atstovaujantis asmuo


(parašas)

SĮ „Susisiekimo paslaugos“
Direktorius

Gintaras Macijauskas
(vardas pavardė)



ASMENS DUOMENŲ TVARKYMO SUTARTIS

2022 m. vasario 18 d.

BĮ „Parkavimas Kaune“, atstovaujama direktoriaus Justo Limanausko, veikiančio pagal įstaigos įstatus, (toliau – Duomenų valdytojas), ir Savivaldybės įmonės „Susisiekimo paslaugos“, atstovaujama direktoriaus Gintaro Macijausko, veikiančio pagal įmonės įstatus, (toliau – Duomenų tvarkytojas), toliau Duomenų valdytojas ir Duomenų tvarkytojas kartu vadinami „Šalimis“, o kiekvienas atskirai – „Šalimi“. Atsižvelgdamos į tai, kad:

- a) Duomenų tvarkytojas teikia paslaugas Duomenų valdytojui tarp jų 2022 m. vasario 18 d. sudarytos rinkliavos už transporto priemonių statymą Kauno mieste vietine rinkliava apmokestintose vietose apmokėjimo (surinkimo) programėle išmaniesiems judriesiems įrenginiams tarpininkavimo paslaugas sutarties Nr. _____ (toliau – Pagrindinė sutartis) pagrindu ir šių paslaugų teikimas reikalauja, kad Duomenų tvarkytojas turėtų prieigą ir Duomenų valdytojo vardu tvarkytų Asmens duomenis;
- b) Duomenų tvarkytojo prieiga ir Asmens Duomenų tvarkymas Duomenų valdytojo vardu turi atitikti ES Bendrojo duomenų apsaugos reglamento (toliau – Reglamentas) reikalavimus;
- c) Duomenų valdytojas nustato Asmens duomenų tvarkymo tikslus ir priemones;
- d) Taikytini asmens duomenų apsaugos įstatymai reikalauja su duomenų tvarkytoju sudaryti rašytinę sutartį ir į ją įtraukti pagal Reglamentą privalomas nuostatas;

Duomenų valdytojas ir Duomenų tvarkytojas sudarė šią Duomenų tvarkymo sutartį (toliau – Sutartį).

I. SĄVOKOS

1. Žodžiai didžiosiomis raidėmis šioje Duomenų tvarkymo sutartyje turi žemiau pateiktų apibrėžimų reikšmes (jos sutampa su Reglamento reikšmėmis):
 - 1.1. Asmens duomenys – bet kokia informacija apie fizinį asmenį, kurio tapatybė nustatyta arba kurio tapatybę galima nustatyti tiesiogiai arba netiesiogiai, visų pirma pagal identifikatorių, kaip vardą ir pavardę, asmens identifikavimo numerį, buvimo vietos duomenis ir interneto identifikatorių arba pagal vieną ar kelis to fizinio asmens fizinės, fiziologinės, genetinės, psichinės, ekonominės, kultūrinės ar socialinės tapatybės požymius (toliau – Duomenų subjektas);
 - 1.2. Duomenų tvarkymas – bet kokia su asmens duomenimis ar asmens duomenų rinkiniais atliekama operacija ar operacijų seka, kaip rinkimas, įrašymas, rūšiavimas, sisteminimas, saugojimas, adaptavimas ar keitimas, išgava, susipažinimas, naudojimas, atskleidimas persiunčiant, platinant ar kitu būdu sudarant galimybę jais naudotis, taip pat sugretinimas ar sujungimas su kitais duomenimis, apribojimas, ištrynimasis arba sunaikinimas;
 - 1.3. Duomenų valdytojas – fizinis arba juridinis asmuo, valdžios institucija, agentūra ar kita įstaiga, kuris vienas ar drauge su kitais nustato duomenų tvarkymo tikslus ir priemones;
 - 1.4. Duomenų tvarkytojas – fizinis arba juridinis asmuo, valdžios institucija, agentūra ar kita įstaiga, kuri duomenų valdytojo vardu tvarko asmens duomenis;



- 1.5. Trečiasis asmuo – fizinis arba juridinis asmuo, valdžios institucija, agentūra ar kita įstaiga, kuri nėra duomenų subjektas, duomenų valdytojas, duomenų tvarkytojas, arba asmenys, kuriems tiesioginiu duomenų valdytojo ar duomenų tvarkytojo įgaliojimu leidžiama tvarkyti asmens duomenis.

II. DUOMENŲ TVARKYMO TIKSLAS, APIMTIS IR TRUKMĖ

- 2.1. Duomenų valdytojas paveda Duomenų tvarkytojui tvarkyti Duomenų valdytojo vardu Asmens duomenis, tiek, kiek tai būtina Duomenų tvarkytojui teikti paslaugas Duomenų valdytojui pagal Pagrindinę sutartį.
- 2.2. Tikslī informacija, susijusi su Duomenų valdytojo vardu atliekamo Asmens duomenų tvarkymo tikslu, tvarkomų Asmens duomenų apimtimi (Asmens duomenų bei Duomenų subjektų kategorijos) ir tvarkymo veiksmais yra pateikiama šios Sutarties priede Nr. 1.
- 2.3. Duomenų tvarkymo trukmė – Duomenų tvarkytojas turi teisę tvarkyti Asmens duomenis tol, kol tai būtina teikti Duomenų valdytojo užsakytoms paslaugoms. Nutraukus ar kitokiu pagrindu pasibaigus paslaugų teikimui, Duomenų tvarkytojas nedelsiant nutraukia Asmens duomenų tvarkymo veiksmus.
- 2.4. Duomenų tvarkymas pagal šią Sutartį vykdomas neatlygintinai išskyrus atlygį, numatytą Pagrindinėje sutartyje.

III. DUOMENŲ TVARKYTOJO ĮSIPAREIGOJIMAI

3. Duomenų tvarkytojas įsipareigoja:
- 3.1. tvarkyti Asmens duomenis tik pagal Duomenų valdytojo dokumentais įformintus nurodymus;
- 3.2. tvarkydamas Asmens duomenis veikti pagal Reglamentą ir kitų taikytinų asmens duomenų apsaugą reglamentuojančių teisės aktų reikalavimus;
- 3.3. Asmens duomenis (įskaitant, bet neapsiribojant informacija, pateikta šioje Sutartyje ir jos prieduose bei informacija, reikalingą duomenų tvarkymo veiklos įrašams), tvarkyti tinkamai ir tiksliai, tik tiek, kiek būtina paslaugoms pagal Pagrindinę sutartį teikti, taip kaip tai apibrėžta Duomenų valdytojo nurodymuose ir šioje Sutartyje;
- 3.4. netvarkyti Asmens duomenų jokiais kitais tikslais ar kitokiu būdu, nei yra reikalinga teikiant paslaugas pagal Pagrindinę sutartį;
- 3.5. siekiant išvengti neleistino Asmens duomenų naudojimo, paskleidimo ar paskelbimo naudoti tokį patį atidumo laipsnį, kaip naudoja panašaus pobūdžio savo informacijai apsaugoti, be to, atitinkantį protingumo ir gerosios praktikos reikalavimus;
- 3.6. atsižvelgdamas į techninių galimybių išsivystymo lygį, įgyvendinimo sąnaudas bei duomenų tvarkymo pobūdį, aprėptį, kontekstą ir tikslus, taip pat duomenų tvarkymo keliamus įvairios tikimybės ir rimtumo pavojus fizinių asmenų teisėms ir laisvėms, Duomenų tvarkytojas įsipareigoja įgyvendinti tinkamas technines ir organizacines priemones, kad būtų užtikrintas pavojų atitinkančio lygio Asmens duomenų saugumas. Duomenų tvarkytojas įsipareigoja įgyvendinti visas technines ir organizacines saugumo priemones, kurios yra taikomos pagal gerąją praktiką. Duomenų valdytojui paprašius, duomenų tvarkytojas įsipareigoja pateikti informaciją apie tai, kokias technines ir organizacines saugumo priemones taiko Asmens duomenų saugumui užtikrinti, taip pat, jeigu Duomenų valdytojas paprašytų, įgyvendinti Duomenų valdytojo nuomone trūkstamas saugumo priemones;
- 3.7. be išankstinio raštiško Duomenų valdytojo pritarimo neteikti ir/ar nesudaryti sąlygų susipažinti su Asmens duomenimis Trečiajam asmeniui, išskyrus atvejus, kai Asmens duomenys turi būti



- pateikti kompetentingai institucijai vykdančią teisės aktuose numatytas pareigas. Duomenų valdytojas turi būti nedelsiant informuojamas apie tokius Asmens duomenų perdavimo atvejus;
- 3.8. nepasitelkti kitų paslaugų teikėjų (duomenų tvarkytojų) veiksams pagal šią Asmens duomenų tvarkymo sutartį Duomenų valdytojo vardu atlikti be išankstinio raštiško Duomenų valdytojo sutikimo. Tais atvejais, kai turėdamas Duomenų valdytojo sutikimą Duomenų tvarkytojas pasitelks kitus paslaugų teikėjus (duomenų tvarkytojus) savo įsipareigojimams pagal šią Asmens duomenų tvarkymo sutartį vykdyti, kiti paslaugų teikėjai Duomenų tvarkytojo atžvilgiu turės rašytinėmis sutartimis prisiimti tokius pat įsipareigojimus, kaip taikomi Duomenų tvarkytojui pagal šią Asmens duomenų tvarkymo sutartį. Jeigu kitas paslaugų teikėjas nevykdys duomenų apsaugos prievolių, Duomenų tvarkytojas išlieka visiškai atsakingas Duomenų valdytojui už kito paslaugų teikėjo prievolių vykdymą;
- 3.9. jeigu sužinotų apie bet kokią atsitiktinį ar neleistiną Asmens duomenų atskleidimą, pakeitimą, sunaikinimą ar praradimą, nedelsiant raštiškai apie tai informuoti Duomenų valdytoją, nebent tai draustų atlikti teisės aktai. Duomenų tvarkytojas įsipareigoja be nepagrįsto atidėliojimo imtis veiksmų saugumo pažeidimui iširti, dėti maksimalias pastangas tokio saugumo pažeidimo pasekmėms sumažinti bei atlikti atkūrimo bei kitokius veiksmus, kurie bus būtini saugumo pažeidimo aplinkybėmis šiam pažeidimui pašalinti;
- 3.10. netvarkyti Asmens duomenų ilgiau negu bus būtina juos tvarkyti paslaugoms pagal Pagrindinę sutartį teikti. Paslaugų nutraukimo atveju ar Duomenų valdytojo prašymu, Duomenų tvarkytojas įsipareigoja kuo greičiau grąžinti Duomenų valdytojui visus Asmens duomenis ir ištrinti esamas jų kopijas, o taip pat užtikrinti, kad kiti paslaugų teikėjai (Duomenų tvarkytojai) grąžintų Duomenų valdytojui visus Asmens duomenis ir ištrintų esamas jų kopijas;
- 3.11. užtikrinti, kad Asmens duomenis tvarkyti įgalioti asmenys būtų įsipareigoję užtikrinti konfidencialumą arba jiems būtų taikoma atitinkama įstatais nustatyta konfidencialumo prievolė. Duomenų tvarkytojas privalo raštu įpareigoti savo darbuotojus, kurie tvarkys Asmens duomenis laikyti visus Asmens duomenis konfidencialia informacija ir nenaudoti Asmens duomenų jokiais kitais tikslais išskyrus jų tvarkymą Duomenų valdytojo vardu, tiek, kiek tai būtina paslaugai suteikti. Duomenų tvarkytojas įsipareigoja pateikti savo darbuotojams instrukcijas dėl teisės aktuose nustatytų Asmens duomenų tvarkymo reikalavimų. Duomenų tvarkytojas įsipareigoja sudaryti rašytinius susitarimus su kitais paslaugų teikėjais (duomenų tvarkytojais), kuriais tokie paslaugų teikėjai taip pat įsipareigotų laikytis konfidencialumo įsipareigojimų, susijusių su Asmens duomenimis, kai tokie paslaugų teikėjai teikia Asmens duomenų saugojimui naudojamos įrangos remontą, aptarnavimą ar kitas paslaugas, kurioms atlikti jiems suteikiama prieiga prie Asmens duomenų. Konfidencialumo įsipareigojimai, numatyti šioje Sutartyje, išlieka galioti ir nutrūkus ar pasibaigus Duomenų tvarkytojo įsipareigojimams teikti paslaugas Duomenų valdytojui;
- 3.12. imtis priemonių, siekdamas užtikrinti, kad bet kuris jam pavaldus fizinis asmuo, galintis susipažinti su Asmens duomenimis, jų netvarkytų, išskyrus atvejus, kai duodami nurodymai juos tvarkyti;
- 3.13. pateikti Duomenų valdytojui visą informaciją, būtiną siekiant įrodyti, kad vykdomos šioje Sutartyje nustatytos prievolės, ir sudaryti sąlygas bei padėti Duomenų valdytojui arba kitam Duomenų valdytojo įgaliotam auditoriui atlikti auditą, įskaitant patikrinimus. Duomenų tvarkytojas įsipareigoja suteikti teisę Duomenų valdytojui tinkamomis priemonėmis kontroliuoti Duomenų tvarkytojo įsipareigojimų vykdymo atitiktį duomenų apsaugos reikalavimams, pavyzdžiui, prašyti Duomenų tvarkytojo pateikti audito ataskaitas apie duomenų tvarkymo sistemas ir jų saugumą. Tokia kontrolės teisė bus ribojama informacijai ir duomenų tvarkymo sistemomis, kurios yra svarbios Asmens duomenų tvarkymui. Paminėtu tikslu Duomenų

A. Dabni

- valdytojas taip pat turės teisę darbo valandomis vykdyti auditus Duomenų tvarkytojo patalpose įspėjęs apie tai prieš protingą terminą, be to, netrukdamas Duomenų tvarkytojo veiklos ir laikantis saugumo politikos reikalavimų. Duomenų tvarkytojas įsipareigoja leisti atlikti tokius auditus ir suteikti visą reikiamą pagalbą;
- 3.14. atsižvelgdamas į Asmens duomenų tvarkymo pobūdį, taikydamas tinkamas technines ir organizacines priemones, padėti Duomenų valdytojui įvykdyti Duomenų valdytojo prievolę atsakyti į prašymus pasinaudoti duomenų subjekto teisėmis;
- 3.15. neperduoti Asmens duomenų už Europos Ekonominės Erdvės ribų be išankstinio rašytinio Duomenų valdytojo sutikimo. Jeigu Duomenų valdytojas patvirtina tokį perdavimą, jis gali būti vykdomas tik įsitikinus, jog yra įvykdytos visos specialios sąlygos, nurodytos Reglamente ir kituose taikytinuose teisės aktuose. Asmens duomenų perdavimas apima, pvz., nuotolinės prieigos suteikimą priežiūros ar remonto darbams prie sistemos, kurioje saugomi Asmens duomenys, juridiniam ar fiziniam asmeniui, esančiam už Europos Ekonominės Erdvės ribų. Duomenų valdytojas turi teisę bet kuriuo metu atšaukti savo sutikimą dėl duomenų perdavimo į trečiąsias šalis. Tokiu atveju, Duomenų tvarkytojas privalo nedelsiant nutraukti Asmens duomenų perdavimą, o esant Duomenų valdytojo prašymui, pateikti rašytinį tokio nutraukimo patvirtinimą.
- 3.16. pranešti Duomenų valdytojui apie pastebėtus Asmens duomenų saugumo pažeidimus nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 24 (dvidešimt keturias) valandas nuo sužinojimo. Pranešime turi būti aprašyta:
- 3.16.1. Asmens duomenų saugumo pažeidimo pobūdis, įskaitant, jeigu įmanoma, atitinkamų duomenų subjektų kategorijas ir apytikslį skaičių, taip pat atitinkamų asmens duomenų įrašų kategorijas ir apytikslį skaičių;
- 3.16.2. duomenų apsaugos pareigūno arba kito kontaktinio asmens, galinčio suteikti daugiau informacijos, vardą, pavardę (pavadinimą) bei kontaktinius duomenis;
- 3.16.3. tikėtinas Asmens duomenų saugumo pažeidimo pasekmės.
- 3.17. kaip įmanoma nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 24 (dvidešimt keturias) valandas nuo sužinojimo apie tokį Asmens duomenų saugumo pažeidimą, ištirti šio pažeidimo priežastis ir įvertinti galimą jo poveikį ir pasekmes, taip pat imtis visų būtinų priemonių, kad išspręstų incidentą, sumažintų neigiamą jo poveikį ir užkirstų kelią panašioms pažeidimams ateityje. Duomenų tvarkytojas privalo nedelsdamas pateikti Duomenų valdytojui dokumentus, kuriuose būtų išdėstyti tyrimo rezultatai ir įgyvendintos priemonės bei imtis visų būtinų priemonių, kad padėtų Duomenų valdytojui tinkamai pranešti duomenų subjektams apie asmens duomenų saugumo pažeidimą, jeigu tai yra reikalinga pagal taikytinus teisės aktus;
- 3.18. atlyginti Duomenų valdytojo patirtą žalą, kuri kiltų Duomenų tvarkytojui pažeidus šios Sutarties nuostatas, Duomenų valdytojo nurodymus arba Reglamento ir kitų asmens duomenų apsaugą reglamentuojančių teisės aktų reikalavimus, įskaitant atsakomybę, kuri būtų pritaikyta Duomenų valdytojui dėl Duomenų tvarkytojo veiksmų ar neveikimo, pažeidžiančio šią Sutartį, Duomenų valdytojo nurodymus ar teisės aktų reikalavimus;
- 3.19. nustatęs, kad tvarkomi Asmens duomenys yra neteisingi, neišsamūs ar netikslūs, ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas apie tai informuoti Duomenų valdytoją, pateikiant aplinkybių paaiškinimus. Duomenų valdytojas, gavęs šią informaciją, privalo per 3 (tris) darbo dienas ją patikrinti ir jai pasitvirtinus, neteisingus, neišsamius ar netikslus Asmens duomenis ištaisyti. Ištaisęs neteisingus, neišsamius ar netikslus Asmens duomenis, Duomenų valdytojas apie tai informuoja Tvarkytojo atstovus;
- 3.20. tinkamai dokumentuoti Asmens duomenų saugumo pažeidimus, vadovaujantis Asmens duomenų apsaugos teisės aktais.

A. Didenis

IV. DUOMENŲ VALDYTOJO TEISĖS IR ĮSIPAREIGOJIMAI

4. Duomenų valdytojas įsipareigoja:
 - 4.1. instrukcijas dėl Asmens duomenų tvarkymo bendrais atvejais Duomenų tvarkytojui pateikti raštu, nebent situacijos aplinkybės reikalautų kitokios formos. Instrukcijos, duotos kitokia forma nei raštu, bus Duomenų valdytojo patvirtintos raštu, jeigu Duomenų tvarkytojas to paprašys;
 - 4.2. bendradarbiauti įgyvendinant Duomenų subjektų teises;
 - 4.3. operatyviai informuoti Duomenų tvarkytoją, jeigu Duomenų subjektas pateiktų prašymą dėl jo tvarkomų Asmens duomenų ištaisymo, duomenų tvarkymo sustabdymo arba duomenų sunaikinimo. Tokiu atveju Duomenų valdytojas ir Duomenų tvarkytojas gera valia apibrėš tolesnius veiksmus, kuriuos Duomenų tvarkytojas turės atlikti padėdamas Duomenų valdytojui įgyvendinti Duomenų subjekto teises.
5. Duomenų valdytojas turi teisę:
 - 5.1. reikalauti Duomenų tvarkytojo nedelsiant pateikti informaciją ir (ar) dokumentus, kurių reikia norint įsitikinti, kad Duomenų tvarkytojas tinkamai vykdo šioje Sutartyje ir Asmens duomenų apsaugos teisės aktuose nustatytus reikalavimus;
 - 5.2. nustatęs, kad Duomenų tvarkytojas netinkamai vykdo šios Sutarties ir Asmens duomenų apsaugos teisės aktų reikalavimus, informavęs apie tai Duomenų tvarkytoją, sustabdyti leidimą tvarkyti asmens duomenis. Sustabdžius leidimą tvarkyti duomenis, Duomenų tvarkytojas informuoja Duomenų valdytoją apie pasirengimą toliau tinkamai vykdyti šioje Sutartyje ir Asmens duomenų apsaugos teisės aktuose nustatytus reikalavimus. Duomenų valdytojas, įvertinęs iš Duomenų tvarkytojo gautą informaciją, gali atnaujinti leidimą tvarkyti Asmens duomenis. Jei Duomenų tvarkytojas neinformuoja Duomenų valdytojo apie pasirengimą tinkamai vykdyti šioje Sutartyje ir Asmens duomenų apsaugos teisės aktuose nustatytus Asmens duomenų apsaugos reikalavimus, Duomenų valdytojas turi teisę vienašališkai nutraukti šią Sutartį ir reikalauti nuostolių atlyginimo (jeigu tokie kilo);
 - 5.3. bet kada nutraukti šią Sutartį, apie tai iš anksto neįspėjus, jeigu Duomenų tvarkytojas šiurkščiai pažeidžia šioje Sutartyje prisiimtus įsipareigojimus arba akivaizdžiai nesilaiko Asmens duomenų teisės aktų reikalavimų.

V. ATSAKOMYBĖ IR GINČŲ SPRENDIMO TVARKA

6. Už šios Sutarties įsipareigojimų nevykdymą arba netinkamą vykdymą Šalys atsako Lietuvos Respublikos įstatymų ir (ar) Europos Sąjungos teisės aktų nustatyta tvarka.
7. Šalys visiškai atsako už jų tvarkomus Asmens duomenis. Šalis turi kitai Šaliai kompensuoti ir apsaugoti ją nuo bet kokios atsakomybės, įskaitant atsakomybę prieš trečiąsias šalis, duomenų subjektus, ir bet kokių nacionalinių ar tarptautinių institucijų ar teismo skirtų bet kokių sankcijų ir baudų, kurių priežastis yra Šalies Asmens duomenų tvarkymo pareigų, numatytų šioje Sutartyje, ar galiojančiuose Asmens duomenų apsaugos teisės aktų reikalavimuose, nevykdymas ar pažeidimas.
8. Šalys susitaria, kad nebus atsakingos (neatsižvelgiant į tai ar atsakomybė kyla dėl sutarties pažeidimo, aplaidumo, delikto ar kt.) dėl prarasto pelno sustabdžius veiklą, vykdomos veiklos nuostolių, žalą patyrusios šalies padidėjusių vidinių ar išorinių išteklių bei sąnaudų, reputacijos ar prestižo praradimo, ar kitų netiesioginių nuostolių. Nė viena iš Šalių neatlygina kitos Šalies patirtos neturtinės žalos, išskyrus įstatymų nustatytais atvejais.
9. Nė viena iš Šalių neatsako už visišką ar dalinį įsipareigojimų neįvykdymą, jeigu ji įrodo, kad įsipareigojimų neįvykdė dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybių, kurių ji negalėjo

A. D. Ulna

kontroliuoti bei protingai numatyti Sutarties sudarymo metu, ir negalėjo užkirsti kelio aplinkybėms ar pasekmėms atsirasti.

10. Įvykus nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms, Šalys vadovaujasi Lietuvos Respublikos civilinio kodekso nuostatomis ir Atleidimo nuo atsakomybės, esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms, taisyklėmis, patvirtintomis Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 „Dėl Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklių patvirtinimo“.
11. Šalis, negalinti įvykdyti Sutarties dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybių, raštu per 5 (penkias) darbo dienas nuo tokių aplinkybių atsiradimo ar sužinojimo apie jas dienos praneša apie tai kitai Šaliai, nurodydama aplinkybes, kurios trukdo jai vykdyti sutartinius įsipareigojimus, ir sutartinius įsipareigojimus, kurių ji negalės vykdyti.
12. Šiai Duomenų tvarkymo sutarčiai bus taikoma Lietuvos Respublikos teisė.
13. Visus ginčus, galinčius kilti dėl šios Duomenų tvarkymo sutarties, šalys turi siekti išspręsti derybų būdu. Nepavykus dėl šios Duomenų tvarkymo sutarties kylančio ginčo išspręsti derybomis, ginčas bus nagrinėjamas Lietuvos Respublikos teisme, kurio veiklos teritorijai priklauso Duomenų valdytojo buveinė.

VI. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

14. Jeigu dėl teisės aktų reikalavimų kuri nors šios Sutarties nuostata būtų laikoma negaliojančia ar neįgyvendinama visa savo apimtimi ar dalimi, bus laikoma, kad tokia nuostata ar jos dalis šia apimtimi nėra šios Sutarties dalimi ir neturės įtakos šios Sutarties įgyvendinamumui. Tokiu atveju šalys sieks susitarti ir pakeisti šią Sutartį tokiu būdu, kad sutartis būtų laikoma teisėta ir įgyvendinama.
15. Ši Sutartis automatiškai pasibaigs (išskyrus nuostatas, kurios galioja ir po nutraukimo, pavyzdžiui, konfidencialumo įsipareigojimai):
 - 15.1. nutrūkus ar pasibaigus Duomenų tvarkytojo įsipareigojimams teikti paslaugas Duomenų valdytojui;
 - 15.2. nors vienai iš Šalių netekus teisės tvarkyti Asmens duomenis (pvz., išnyksta Duomenų valdytojo teisinis pagrindas Asmens duomenų tvarkymui);
 - 15.3. tvarkyti duomenis nebėra būtina tam, kad būtų pasiekti Asmens duomenų tvarkymo tikslai. Išnykus duomenų tvarkymo tikslui ir/ar pagrindui, Duomenų valdytojas ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas informuoja Duomenų tvarkytoją ir inicijuoja šios Sutarties nutraukimą;
 - 15.4. kai Šalys abipusiu sutarimu nusprendžia nutraukti šią Sutartį.
16. Ši Sutartis gali būti nutraukta vienašališkai Duomenų valdytojo šioje Sutartyje nustatytais atvejais.
17. Pasibaigus šiai Sutarčiai Duomenų tvarkytojas Duomenų valdytojo sprendimu ir prašymu perduos Duomenų valdytojui arba sunaikins visus tvarkomus Asmens duomenis.
18. Šalys patvirtina ir garantuoja, kad jos turi visus reikiamus įgaliojimus sudaryti šią Sutartį ir ją vykdyti.
19. Ši Asmens duomenų tvarkymo sutartis sudaryta 2 (dviem) originaliais egzemplioriais lietuvių kalba, turinčiais vienodą teisinę galią, po 1 (vieną) egzempliorių kiekvienai Šaliai.

DUOMENŲ VALDYTOJO VARDU

Direktorius pavaduotojas

Andrius Derliūnas

(Vardas, pavardė, parašas)

DUOMENŲ TVARKYTOJO VARDU

(Vardas, pavardė, parašas)

DUOMENŲ VALDYTOJO NURODYMAS DĖL ASMENS DUOMENŲ TVARKYMO

Asmens duomenų tvarkymo tikslas:	Asmens duomenys tvarkomi rinkliavos už transporto priemonių statymą Kauno mieste vietine rinkliava apmokestintose vietose apmokėjimo (surinkimo) programėle išmaniesiems judriesiems įrenginiams tarpininkavimo paslaugų (tame tarpe ir sistemos diegimo, integracijos ir priežiūros paslaugų) teikimo tikslais. Asmens duomenų tvarkymas atliekamas Duomenų tvarkytojui vykdant jam taikomas sutartines prievoles, todėl vienintelis Asmens duomenų tvarkymo tikslas yra Duomenų tvarkytojo sutartinių paslaugų vykdymas.
Tvarkomų asmens duomenų kategorijos:	Parkavimo užsakymo duomenys (užsakymo data, užsakymo numeris, užsakymo būseną), automobilio valstybinis numeris, parkavimo trukmė, užsakymo siuntimo laikas, GPS, užsakymo pabaigos laikas, suma, kuria apmokestintas vartotojas, parkavimo zonos, jose stovinčių automobilių numeriai, kontrolės duomenys (tikrinimo data, vieta, tikrinimo būseną).
Duomenų subjektų kategorijos:	Asmenys, mokantys rinkliavą apmokestintose vietose apmokėjimo (surinkimo) programėle išmaniesiems judriesiems įrenginiams ir už transporto priemonių statymą Kauno mieste.
Duomenų tvarkymo veiksmai:	Rinkimas, įrašymas, kaupimas, laikymas, saugojimas, klasifikavimas, grupavimas, jungimas, keitimas (pildymas ar taisymas), teikimas, perdavimas, skelbimas, loginės ir kitos operacijos, paieška, naikinimas, kūrimas ir (arba) kiti veiksmai.
Pagalbiniai duomenų tvarkytojai:	Nėra
Duomenų tvarkytojo atstovai (vardas, pavardė, pareigos, el. pašto adresas ir telefono ryšio numeris)*:	Raminta Kruopienė, pardavimų vadybininkė, el. paštas raminta.kruopiene@judu.lt, tel. +370 640 40 530
Duomenų valdytojo atstovai (vardas, pavardė, pareigos, el. pašto adresas ir telefono ryšio numeris)*:	Artūras Vėžys, vyriausiasis inžinierius, el. p. av@parkavimaskaine.lt, tel. +370 6871 6412

*Nurodyti Duomenų valdytojo ir Duomenų tvarkytojo atstovų telefonų numeriai ir el. pašto adresai skirti ryšiui tarp Duomenų valdytojo ir Duomenų tvarkytojo atstovų palaikyti. Jie neskelbtini tretiesiems asmenims.

A. Dabla

ĮMOKŲ SURINKIMO ATASKAITA Nr. MTIS-504

Ataskaitinis laikotarpis: 2022-01-01 - 2022-01-31

Ataskaitos išsiuntimo data: 2022-02-03

Ataskaita parengta vadovaujantis Tarpininkavimo paslaugų, renkant vietinę rinkliavą, per mobiliojo ryšio operatorių, teikimo sutartimi Nr. 2021-SUT-94, pasirašyta 2021-06-01 tarp SĮ „Susisiekimo paslaugos“ ir Telia Lietuva, AB.

Įmokų už vietinę rinkliavą suma: 13854.70€

Įmokų sumos išsklotinė:

Diena	Įmokų suma
1	2
2022-01-01	37.80€
2022-01-02	29.10€
2022-01-03	407.90€
2022-01-04	579.30€
2022-01-05	667.50€
2022-01-06	652.50€
2022-01-07	649.70€
2022-01-08	109.70€
2022-01-09	48.40€
2022-01-10	517.90€
2022-01-11	724.80€
2022-01-12	671.70€
2022-01-13	758.60€
2022-01-14	712.30€
2022-01-15	67.50€
2022-01-16	28.50€
2022-01-17	548.20€
2022-01-18	663.70€
2022-01-19	596.30€
2022-01-20	641.90€
2022-01-21	715.00€
2022-01-22	50.10€
2022-01-23	45.80€
2022-01-24	514.00€
2022-01-25	683.30€
2022-01-26	769.70€
2022-01-27	651.70€
2022-01-28	690.60€
2022-01-29	57.80€
2022-01-30	27.60€
2022-01-31	535.80€
Iš viso:	13854.70€

Įmokų už transporto priemonių laikymą Kauno mieste vietinė rinkliava apmokestintose vietose suma (piniginės lėšos) Lietuvos Respublikos rinkliavų įstatymo pagrindu perdedamos į BĮ „Parkavimas Kaune“ banko sąskaitą LT10 7044 0600 0805 7611, esančią AB SEB bankas. banko kodas 70440, įmokos pavadinimas: „vietinė rinkliava“.

Savininko rekvizitai:

SĮ „Susisiekimo paslaugos“
Žolyno g. 15, LT-10209 Vilnius
Įmonės kodas 124644360
PVM mokėtojo kodas LT246443610

Operatoriaus rekvizitai:

Telia Lietuva, AB
Saltoniškių g. 7a, LT-08105, Vilnius
Įmonės kodas 121215434
PVM mokėtojo kodas LT212154314

Dokumentą elektroniniu
parašu pasirašė
INGRIDA, VAITKUVIENĖ
Data: 2022-02-03 09:12:11



Ataskaitos suformavimo laikas: 2022-02-03 00:10

Puslapis 2 iš 2

